

ANIMATED PROGRAMMES

With Narration for Children



Once Upon a Time There Was a Little Castle 1-14 **/Bol raz jeden zámoček, bol raz jeden hrad/**

14 x 7,5', 1996, 35 mm colour
story and script: Václav Šúplata
director: Ladislav Pálka
artist: Ladislav Pálka
music: Igor Bázlik

An animated series of modern fairy-tales which reveal, in a novel way, the unknown details of known castles in the Slovak Republic.



Bratislava Tales /Bratislavské rozprávky/ 1-14

14 x 9', 1991-1999, 35 mm colour
story and script: Mária Ďuríčková, Ján Masaryk, Ondrej Slivka
director: Ondrej Slivka, Rudolf Urc
artist: Ondrej Slivka
music: Igor Bázlik

An animated series opens up a fantastic and secret world of old legends and tales. All of them are based on Slovak national culture specifically related to the capital city – Bratislava. Good and posh hearts triumph over evil and greed.



Goodnight Stories /Buvirozprávky/ 1-14

14 x 8', 1994-1996, 35 mm colour
story and script: Daniel Hevier
director: Martin Pospíšil
artist: Lenka Vybíralová
music: Jiří Strohner

Magic fairy-tales by the bedtime story teller, the Sandman telling various dreams to little ones who do not want to go to bed in the evening. A modern type of bedtime stories full of humour and exaggeration, preparing the little child for evening sleep.



The Magic Grain: Little Johnny the Pea /Čarovné zrno: Janko Hraško/

9', 2000, 35 mm colour
story and script: Mária Ďuríčková, Ján Masaryk
director: Monika Trajterová, Tomáš Čeppek
artist: Tomáš Čeppek
music: Pavol Rusko

The series of classic Slovak folk tales told for very young children by the Slovak famous writer Mária Ďuríčková. The story of the first part, Little Johnny the Pea, is one of the best known folk tales with a clear message how a tiny little man can achieve even impossible things.



The Magic Grain: The Devil Serves /Čarovné zrno: Čert slúži/

9', 2001, 35 mm colour
story and script: Mária Ďuríčková, Ján Masaryk
director: Monika Trajterová, Tomáš Čeppek
artist: Tomáš Čeppek
music: Pavol Rusko

The second part of the series “The Magic Grain” – The Devil Serves, is a humorous story in which folk wisdom and humour triumph over evil. It’s about a devil who stole a piece of bread from a poor woodcutter living in a dark forest and then he had to serve him until he became wealthy.



Little Devil Lukiluke /Čertík Lucifuk/ 1-14

14 x 8', 1990-1993, 35 mm colour
story and script: Lubomír Beneš
director: Lubomír Beneš
artist: Jan Tippman
music: František Uhlíř, Jiří Pertl

Humorous short animated stories about a young devil, the son of the great Lucifer. He does not do so well at school for little devils and he has to pay for his lazy ways when carrying out his devilish tasks on earth. This light-hearted look at little devils is entertaining for children, with just a touch of encouragement towards being good.



What the Toys Talked About /Čo si hračky rozprávali/ 1-7

7 x 8', 1990, 35 mm colour
story and script: Mária Ďuričková, Helena Trusková
director: Ladislav Pálka
artist: Ladislav Pálka
music: Igor Bázlik

An animated series in which toys come to life while their little friend Mary is in nursery school. They talk about their own experiences and about their life with Mary. Through their search for solutions to minor everyday conflicts, children are motivated to develop a kind and co-operative attitude to people and things around them.



What the Moon Saw /Čo videl mesiac/ 1-7

7 x 8,5', 1991-1992, 35 mm colour
story and script: Kazimír Barlík
director: Kazimír Barlík
artist: Miroslav Beňo, Miroslav Hrdlička, Pavel Schultz
music: Václav Patejdl

An animated series about toys which come to life at midnight to perform their owner’s childish dream. All the stories are narrated by the king of the night – the Moon. The series motivates children to play interesting games with their own toys.



What the Trees Saw /Čo videli stromy/ 1-7

7 x 7', 1997, 35 mm colour
story and script: Roman Brat
director: Zdeněk Ostrčil
artist: Dagmar Hložeková
music: Stanislav Ščepán

An animated bed-time series in which the trees tell, to a curious little girl, their stories which take place in different countries of the world. The series can inspire children in a poetic way to view very sensitively the wildlife around us.



Danka and Janka /Danka a Janka/ 1-14

14 x 8', 1971-1988, 35 mm colour
story and script: Mária Ďuríčková, Jan Dudešek
director: Jan Dudešek
artist: Jan Dudešek
music: Josef Sedlář, Petr and Pavel Orm

An animated series with narration for children. The main characters are twin sisters who live in the world of fairy-tales. A series filled with humour and adventure.



Little House, Little House, Who Lives Inside? 1-6 /Domček, domček, kto v tebe býva?/

6 x 8,5', 2001, colour
story and script: Mária Ďuríčková, Helena Trusková
director: František Jurišič, Ján Chlebík
artist: Katarína Kubenková, Dušan Ondriáš, Eva Farkašová
music: Igor Bázlik

„Little House, Little house, Who Lives Inside?“ is an animated series of bedtime stories for the youngest children. A little puppy explores surrounding world like a curious child and learns about life through different obstacles.



Felix and the Water Pipe /Félix a rúrka/ 1-13

13 x 8', 1988, 35 mm colour, DL 1-7
story and script: Ivan Renč
director: Ivan Renč
artist: Antonín Stoják
music: Jaroslav Celba

An amusing environmentally-sensitive animation series about a water pipe which gets out of the wall to prevent drinking water being wasted. The pipe experiences a lot of adventures each of which end in the pipe being returned to its place in the wall. Felix Aureola, the magician, needs it there for his drinking water too.



Heroes of the Seven Seas /Hrdinovia siedmich morí/ 1-7

7 x 8,5', 1990-1996, 35 mm colour
story and script: Ján Uličiansky
director: Štefan Martauz
artist: Štefan Martauz
music: Jozef Slovák

A puppet animated series of modern stories, copying stories of well-known adventure heroes. The main character, Baron Dustie von Hausmünchen, suddenly appears in the castle of Queen Regina as an aeronaut, next time as a sailor, traveller or explorer.



Tales from India /Indické rozprávky/ 1-7

7 x 7,5', 1991-1993, 35 mm colour
story and script: Marína Terenová
director: Milan Lesniak
artist: Milan Lesniak
music: Jan Rotter

An animated series for older children. A Snake, the narrator, keeps guard over a box in which stories of animal life are hidden. They have been passed down for generations. The tales are very poetic, but there is humour as well.



George the Robber /Jurošík/ 1-49

49 x 7', 1991-1993, 2009-2010
story and script: Marián Vanek
director: Jaroslav Baran
artist: Marián Vanek
music: Vladimír Godár

A collection of witty animated stories with narration based on the traditional Slovak highwayman. A wonderful set of parodies.



Little Forest Helpers /Kamaráti pašinkovia/ 1-13

13 x 8', 1987-1989, 35 mm colour
story and script: Ivan Kalaš
director: Ružena M. Brožková
artist: Ružena M. Brožková, Miroslav Walter
music: Petr Skoumal

A charming series about little forest gnomes. They call themselves the Pixies and look after their home, the woods. Despite their sometimes conflicting personalities they realise that as forest inhabitants they must live together. Solving their problems brings them together and is also instructive for child viewers.



Stoney /Kamenáčik/ 1-13

13 x 7,5', 1991-1992, 35 mm colour
story and script: Ivan Renč, Vladimír Mlčoušek
director: Ivan Renč
artist: Zdeněk Smetana
music: Petr and Pavel Orm

The animated series, located in the Stone Age, comprises stories about the Neolithic girl Pimpila, the little mammoth Goliath, the bad wizard Grum and the stone puppet Stoney. In each story Stoney helps his friends and his good magic always defeats the malicious wizard Grum, who falls in his own trap.



The Captain and his Cook /Kapitán a jeho kuchár/ 1-7

7 x 9', 1981, 35 mm colour
story and script: Milan Horvatovič
director: Milan Horvatovič
artist: Marcela Halousková
music: Karel Mareš

The main characters are Captain Cook and his crew. During their voyages over the world's oceans they face numerous dangers. Though challenged, Captain Cook is always able to resolve the many complex situations and continue on his journey of fame and fortune. His help comes from his clever cook, Dumpling.



Little Annie the Ladybird /Lienka Anulienka/ 1-21

21 x 7,5', 1982-1988, 35 mm colour
story and script: Jozef Pavlovič
director: Ludvík Kadleček, Jindřich Liška
artist: Ludvík Kadleček
music: Štěpán Koníček

The main character is Annie, a ladybird. Everyone is fond of her as she is modest, kind and always willing to help. While living in a meadow together with other insects she experiences the adventures of life in nature. Friendship is at the centre of each story, where it overcomes all the many obstacles of everyday life.



Spaghetti Fairy-Tales /Makarónske rozprávky/ 1-3

3 x 20', 1990, 35 mm colour
story and script: Zdena Šišová, Miloš Macourek
director: Lucia Šebová
artist: Miroslav Duša
music: Otto Bartoň

A three-part puppet story based on the novel by Miloš Macourek, reflecting the particular humour and understanding of the world of children's fantasy.



We Have Emma /Máme Emu/ 1-7

7 x 7', 1995, 35 mm colour
story and script: Ján Uličiansky
director: Milan Lesniak
artist: Milan Lesniak
music: Jan Rotter

The main character Emma will delight and make a child's imaginings come to life. She always manages to show up just when a child needs her most. Children have to go to school each morning willingly or not. Even the most minor situations become day-dreams and fantasies with Emma.



Racoon's egg /Medvedie vajíčko/ 1-7

7 x 8,5', 1997, 35 mm colour
story and script: Josef Lamka, Hana Lamková
director: Josef Lamka
artist: Josef Kremláček
music: Václav Patejdl

The main character is a racoon, who wanted to have a friend. One day he found an egg. He had to look for somebody to advise him how to hatch the egg. In the course of his search he experienced many adventures, setbacks and unexpected surprises. At last he found a new friend looking exactly like the racoon.



My Friends the mice /Moje priateľky myšky/ 1-13

13 x 7', 1987-1988, 35 mm colour
story and script: Jozef Pavlovič
director: Bohumil Šejda
artist: Bohumil Šejda
music: Petr and Pavel Orm

The tomcat Clawie's parents go off to work leaving him alone at home. But he is not quite all alone. Two mischievous mice keep him company. And as they are clever and resourceful, while Clawie is just a little bit gullible and inexperienced, they always manage to talk him into new mischief.



King Marvel /O kráľovi Fiškusovi/ 1-7

7 x 8', 1996, 35 mm colour
story and script: Zbyněk Malinský
director: Vladimír Malík
artist: Vladimír Malík
music: Václav Patejdl

An amusing cartoon series of modern fairy-tales about a clever young man Marvel and an extraordinary kingdom. He comes face to face with an intimidating dragon, that has the whole kingdom bound in fear. Not surprisingly, all is not well in the kingdom. In the end everything is resolved happily.



Within the Town Walls /O mestečku za hradbami/ 1-13

13 x 7,5', 1992, 35 mm colour
story and script: Milan Horvatovič
director: Milan Horvatovič
artist: Ivana Skálová
music: Roman Cejnar

A series of humorous stories by means of which little viewers can look into the little town's inhabitants' lives, become acquainted with some of them, and together with them witness their daily worries, big as well as small, but above all their pleasures.



Osan and the Dragon King /Osan a dračí kráľ/ 1-13

13 x 7,5', 1990-1991, 35 mm colour
story and script: Milan Horvatovič
director: Milan Horvatovič
artist: Jiří Bláha
music: Roman Cejnar, Miloš Vacek

A series of animated fairy-tales based on Oriental legends. They tell the story of the hero Osan, who could not find happiness either in glory or in wealth and finally found it in the family.



The Imp from the Kremnica Mine /Permoník z kremnickej bane/ 1-7

7 x 9', 1993, 35 mm colour
story and script: Jiří Jilík
director: Ladislav Pálka
artist: Ladislav Pálka
music: Igor Bázlik

An animated series about a miner – imp who guides the little viewer through the mysterious underground world. Each story has a message stemming from our national heritage where goodness, kindness and willingness to work wins and evil turns on those who deserve it.



Just Have a Look! /Pozrite sa!/ 1-13

13 x 8', 1984-1985, 35 mm colour
story and script: Radek Pilař, Jaroslav Pacovský
director: Radek Pilař
artist: Radek Pilař
music: Karel Svoboda

The story begins when two artist's blobs in a studio have fun with colours and shapes. Their play on screen is really that of a small child's imagination brought to life. These creative stories are charmingly simple and highlighted with imagination and music.



Why... /Prečo.../ 1-14

14 x 8', 1994-2000, colour
story and script: Václav Šúplata
director: Vladimír Malík
artist: Vladimír Malík
music: Václav Patejdl

Stories of the animation series with narration explain the most fantastic puzzles and will certainly satisfy even the most curious children. They will return you to the days of discoveries and solutions of puzzles and answer your WHY question. Why snails are slow, Why fishes are dumb, Why ladybirds have dots...



Little Adventures' Stories/ Příběhy malých cestovatel'ov/ 1-7

7 x 7,5', 1986, 35 mm colour
story and script: Anna Minichová
director: Ján Dudašek
artist: Vlasta Baránková
music: Štěpán Koníček

The story is based on a bustling anthill full of busy little worker ants. However, one of them doesn't feel like working and quietly disappears from the anthill. He helps some seeds to find the right place in the soil to grow and actually ends up working much harder than he would have if he had stayed at the anthill with the other ants.



The First Letter /Prvý list/

8,5', 1988, 35 mm colour
story and script: Rudyard Kipling, Ludmila Rampáková
director: Vlastimil Herold
artist: Vlastimil Herold
music: Igor Bázlik

Teshuma spent his days occupied in play and the world of his imagination. This carried on until a stranger appeared one day and had to pass on a message. He did so by writing the first letter in history. Discovery, a new game, thus became a source of knowledge for the children.



Craftman's Fairy-Tales /Remeselnícké rozprávky/ 1-7

7 x 8,5', 1995-1998, 35 mm colour
story and script: Jarmila Slováková
director: Monika Trajterová, Tomáš Čepek
artist: Tomáš Čepek
music: Milan Rusko

Animated series the heroes of which are various craftsmen. Not only the craftsman's skills but, especially humour, stubbornness and simple folk wisdom arising from national traditions finally prevail.



Fairy-Tales for Jozefka /Rozprávky pre Jozefku/ 1-7

7 x 9', 1987-1988, 35 mm colour
story and script: Rudyard Kipling, Ludmila Rampáková
director: Helena Slávková-Rabarová
artist: Peter Cigán
music: Ján Melkovič

A series of charming animated stories about animals. A classic story written by Rudyard Kipling is told by father to his daughter. Using her imagination, the girl goes on a journey towards understanding.



Fairy-Tales of the Old Inca: /Rozprávky starého Inku: Najrýchlejší posol ríše/

8,5', 1998, colour
story and script: Roman Brat
director: Gabriela Klaučová
artist: Dagmar Hložeková
music: Martin Čorej

This story has a granddad – the old Inca, as narrator. He tells stories about the old country to his little grandson. The country of their ancestors used to flourish in the past and nobody was destitute. But after the replacement of the kind ruler everything changed: the empire died out. All that is left is the beautiful countryside and many unforgettable stories.



Fairy-Tales from around the World /Rozprávky z celého sveta/ 1-8

8 x 8,5', 1995, 35 mm colour
story and script: Katarína Minichová, Monika Trajterová
director: Tomáš Čepek, Monika Trajterová
artist: Tomáš Čepek, Oľga Bajusová
music: Iva Bittová, Pavel Fajt, Oto Hromník, Igor Strinka

The dream-place has its inhabitants: brownies, elves, giants and fairies, where good always defeats evil; ingenuity always overcomes painful loss and, most importantly for the youngster, in this dream world there's a home, love and the security of a mother's arms.



Fairy-Tales from the Land of the Rising Sun 1-21 /Rozprávky z krajiny vychádzajúceho slnka/

21 x 8,5', 1988-1991, 35 mm colour
story and script: Milan Horvatovič
director: Milan Horvatovič
artist: Marcela Halousková
music: Jiří Stivín, Petr Kaňka

Animated stories for children based on the motif used by the Japanese in their fairy-tales. This series, having its origin in Japanese mythology, respectfully explores this world. The Japanese are shown as hardworking, diligent and at the same time meditative. Each of the stories portrays an aspect of their lifestyle and national wisdom.



The Night-Dress Tales /Rozprávky z nočnej košielky/ 1-7

7 x 7,5', 1993-1994, 35 mm colour
story and script: Viera Langerová-Skokanová
director: Rudolf Urc
artist: Miroslav Cipár
music: Ali Brezovský

Let's put on the night-dress and then go to bed" – said a little girl whenever she went to bed. She wore a colourful nightdress full of beautiful pictures. The little girl always had a little coloured dream about each of those pictures. She kept saying: "Tonight it would be nice to dream about a..." And every time a picture from her beautiful night-dress came into being.



Fairy-Tales from the Primeval Age /Rozprávky z praveku/ 1-7

7 x 7', 1989-1992, 35 mm colour
story and script: Jaroslav Rezník
director: Garik Seko
artist: Antonín Stoják
music: Jiří Jelínek

An animated series about a friendship of Mothy and Tuika, brother and sister, with a young mammoth. Children are introduced to the life and customs of primitive man, learn about the games children would play in the primeval forests, their troubles and joys. The stories are full of attractive surroundings and humour thanks to the little mammoth's clumsiness.



Fairy-Tales from the Old House /Rozprávky zo starého domu/ 1-7

7 x 8', 1995, 35 mm colour
story and script: Alena Bodingerová
director: Jaroslav Baran
artist: Marián Dúha
music: Pavol Mintál

Series of animated cartoon bedtime tales about an old house, containing many nice fairy-tales. When the people are away, eight happy friends come to life here. A very old stove Marka, a clever chair Leopold, a dandy palm Alma, the brothers Kuko and Klok, a conceited opera-glass Egídius, a hardworking pot Mikuláš, but also a brand new inhabitant Rado the radiator.



Knight Little Finger /Rytier Malíček/ 1-7

7 x 8', 2000, colour
story and script: Marián Vanek
director: Jaroslav Baran
artist: Jaroslav Baran
music: Igor Bázlik

An old tale tells us of a mysterious cave lying beneath the hill of Sitno, where brave knights in full armour sit on their horses waiting to save people from disaster. The smallest of them, Knight Little Finger, is impatient, and so he sets out into the world to fight injustice. With the help of his magic ring, he manages to defeat the Black King, cure the lazy Kubo and defeat the three-headed kite. He always triumphs in the fight against vanity, stupidity, gluttony and greed through his skill, humour and kindness.



Matt the Snake and Spike the Elf 1-100 /Slimák Mat'o a škriatok Klinček/

100 x 7', 1976-1988, 35 mm colour
story and script: Jaroslav Cita
director: Jaroslav Cita
artist: Jaroslav Cita
music: Jaroslav Celba

Being close friends, Matt and Spike live in a little cottage. They always help each other and look after the house so that it's nice and clean. Together they discover the world and innocently experience many adventures. Story lines of each episode are available upon request.



Ruffly /Strapúšik/ 1-7

7 x 7', 1987-1988, 35 mm colour
story and script: Ľubica Kováčová
director: Zdeněk Ostrčil
artist: Zdeněk Ostrčil
music: Štěpán Koníček

An animated series about an old granny and her two friends, Ruffly the rag doll and Mraučadlo the cat. The excitement begins when a mischievous mouse plays all kinds of tricks on them. In spite of misunderstandings, troubles and teasing they all realise that living together at grandma's is the best thing to do.



Wizard's Christmas /Strigôňove Vianoce/ 1-7

7 x 8', 1995, 35 mm colour
story and script: Július Balco
director: Pavel Kubant
artist: Oľga Bajusová
music: Martin Němec

The series of animated goodnight fairy-tales made upon the literary and design basis of the book with the same title, written by Július Balco and designed by Oľga Bajusová. The stories of a weird, lonely Wizard to whom the north winds wafted the long-desired granddaughter on Christmas. The old Wizard does everything for they can survive the most beautiful event of the year in happiness and joy together.



Wizard's Holiday /Strigôňove prázdniny/ 1-7

7 x 8', 1996, 35 mm colour
story and script: Július Balco
director: Pavel Kubant
artist: Oľga Bajusová
music: Martin Němec

Free continuation of the series Wizard's Christmas. The literary resource here is the book with the same title, written by Július Balco. A little girl with her granddad, the Carpathian Wizard, experience seven holiday's stories full of fantasy, original fairy-tale figures and mysterious magic.



Toot-Toot /Tút/ 1-14

14 x 8', 1995, 35 mm colour
story and script: Hana Lamková, Josef Lamka, Stanislav Havelka
director: Josef Lamka
artist: Eva Šedivá
music: Jan Rotter

The charming Mercedes car and the fourcylinder Laurin Klement both started out on a journey, their life's path together. Their son Toot experienced many surprises, lived through many of the adventures which can happen to a car or even to a child. The car world is so similar to our human world.



In the Cottage, Behind the Cottage /V chalúpke a za chalúpkou/ 1-28

28 x 8', 1985-1992, 35 mm colour
story and script: Jozef Pavlovič
director: Ladislav Čapek, Jiří Miška
artist: Ladislav Čapek
music: Jaroslav Celba

The main character is a kind old man and his animals. The old man lives in a cottage on the top of a hill. Children find out about the things in and behind the cottage. The aim of the series is to introduce children to positive relationships and to enlarge their imagination.



Christmas Tales /Vianočné rozprávanie/ 1-7

7 x 7,5', 1997, 35 mm colour
story and script: Milan Horvatič
director: Milan Horvatič
artist: Ivana Skálová, Marcela Walterová
music: Alan Bezák

The special character of the cartoon series lies in the depiction of original Slovak tales, dedicated to the period of Advent. In a novel way, they will familiarise a child viewer not only with traditional customs but also with the bearers of the names associated with the period. Each tale can be included in the programme, based on the sequence of the days in the calendar.



Vicky and Ticky /Viky a Tiky/ 1-7

7 x 7,5', 1988-1992, 35 mm colour
story and script: Alena Munková
director: Václav Polák
artist: Kateřina Nováková
music: Jan Rotter

An animated series about the friendship between Peter and the two turtles Vicky and Ticky. The turtles take Peter to the town, where they go through many exciting and unusual situations.



The Miraculous Cap /Zázračná čiapka/ 1-13

13 x 9', 1989-1991, 35 mm colour
story and script: Ivan Renč
director: Jana Blechová
artist: Ivan Renč
music: Václav Patejdl

Animated series of modern fairy-tales about a boy who lost his cap. In every story we enter the miraculous forest-fairy tale with the miraculous cap and discover mysterious stories in which the cap is always the winner and triumphs over evil.



The Magic Octopus Krejzy /Zázračná chobotnica Krejzy/ 1-7

7 x 8,5', 1986-1990, 35 mm colour
story and script: Alena Vostrá, Margita Příbusová
director: Ludvík Kadleček
artist: Ludvík Kadleček
music: Štěpán Koníček

Adventures of the little octopus Krejzy and its friends with whom it frolics and together they think up all kinds of mischief. But, look out little friends, the little octopus Krejzy isn't just stirring water up with her jokes.